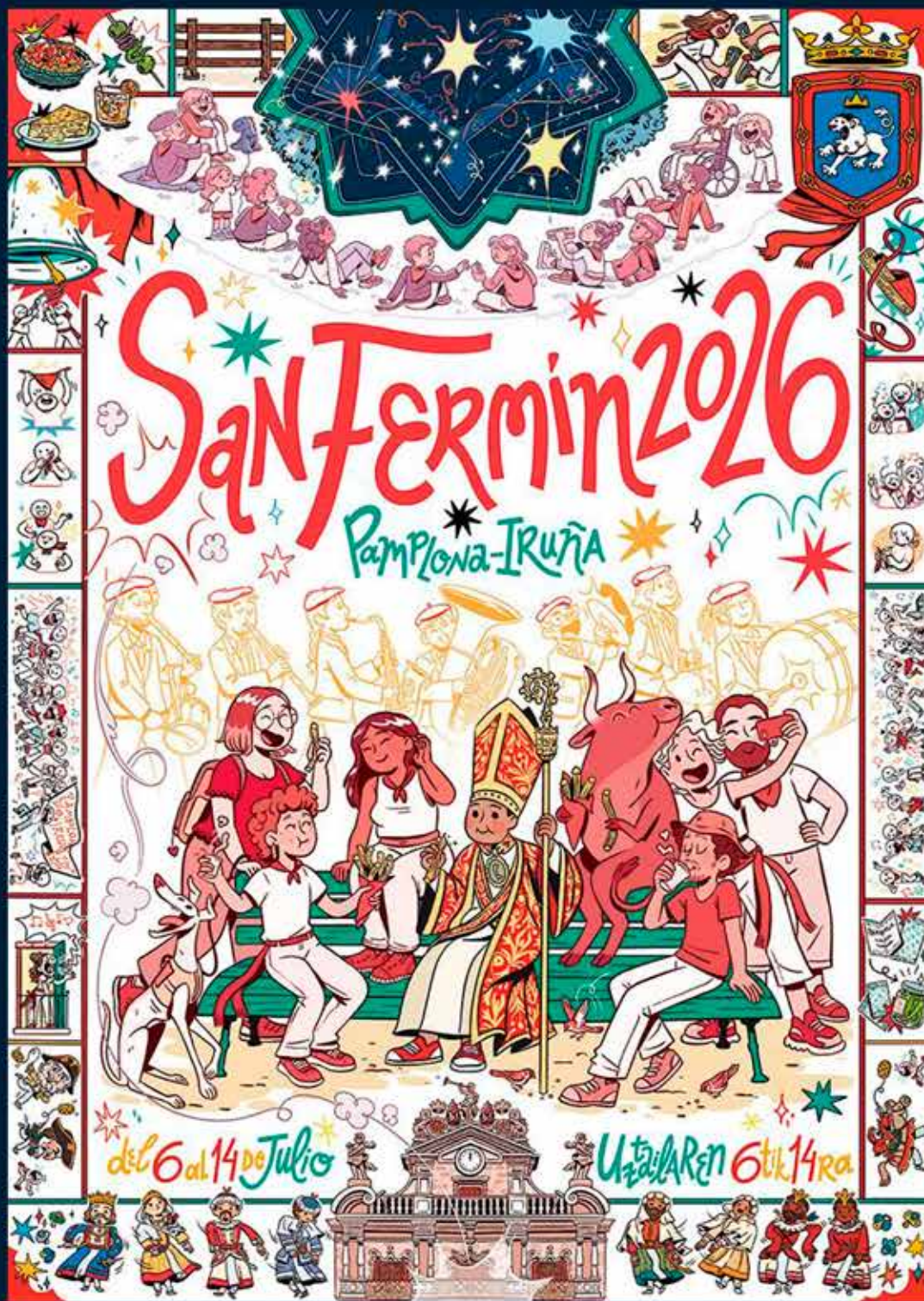


# FIESTAS

Revista iFiestas Nº 350 - Junio 2026



CARTEL OFICIAL



JL PUBLICACIONES



Nº1 EN PUBLICACIONES DEPORTIVAS  
REVISTAS DE FIESTAS Y GUÍAS GASTRONÓMICAS

TIMESPORT · IFESTAS · GUÍAS GASTRONÓMICAS · FRANQUICIAS  
LA MEJOR PUBLICIDAD PARA TU EMPRESA

Síguenos en Redes Sociales



# CAMISETAS POLOS SUDADERAS

OFERTA DIRECTA DE FÁBRICA

aquí  
tu logo

MEGA OFERTA

aquí  
tu logo

Tu logo  
aquí

3,75€

CAMISETAS  
CON GRABACIÓN

Pedido mínimo 50 unidades

POLOS

7,95€+IVA

con Grabación

Pedido mínimo 25 unidades

SUDADERAS

9,95€+IVA

con Grabación

Pedido mínimo 25 unidades

INFORMACIÓN Y PEDIDOS



698 140 808

www.jlexclusivas.es

- ✓ Ideal para:
- ✓ fiestas, peñas
- ✓ empresas,
- ✓ eventos deportivos



# Fiesta

# San Fermín 2026

## IFIESTAS

**EDITA:**  
JL PUBLICACIONES S.L.

**ATENCIÓN AL CLIENTE:**  
T. +34 881 124 649  
WEB: WWW.JLPUBLICACIONES.COM  
E-MAIL: INFO@JLPUBLICACIONES.COM

**DIRECCIÓN:**  
JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ

**EDITORIAL:**  
MONTSE LEDO

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN:**  
ANDREE MONTESINOS

**PUBLICIDAD:**  
CRISTINA OTERO

**REDES SOCIALES:**  
CARLOS GARRIDO  
JORDI URIACH

**PORTADA:**  
AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

## STAFF



**PROGRAMACIÓN:**  
AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

**DEPÓSITO LEGAL:**  
C 129-2024

## EDITORIAL

### San Fermín vibra un año más.

Los Sanfermines, celebrados cada año en Pamplona entre el 6 y el 14 de julio, fueron convertidos en foco internacional desde que Ernest Hemingway eligiera este lugar como escenario de su novela *Fiesta* en 1926. Han pasado muchos años y muchos cambios desde entonces y la *Fiesta* ya no puede explicarse desde el sentimiento romántico de aquel momento. Los datos y las cifras son suficientemente significativos para comprender que *San Fermín*, lejos de ser el evento multitudinario y caótico que imaginamos, es un negocio gigantesco que mueve la economía de la región de manera significativa, conectando la tradición con las demandas del siglo XXI. Todo lo que allí ocurre está vigilado y calculado al detalle para que ese legado aguante con estoicismo los tiempos modernos.

Según el informe económico del año 2025 presentado por el Ayuntamiento de Pamplona, esta fiesta generó una cifra de más de 250 millones de euros distribuidos entre el sector hostelero, turístico y de transporte, con una afluencia de 424.369 participantes y un gasto medio por persona de 412 euros, durante una estancia calculada de tres días, lo que da cuenta de la magnitud del evento.

Aunque su verdadero desafío a lo largo de estos años, fue encontrar el equilibrio entre la afluencia masiva, y el *riesgo cero*, implementando políticas de prevención de accidentes, evacuaciones y planes de colapso. En 2026, se siguen integrando elementos de gestión avanzada de seguridad, que incluyen nuevas sensibilidades sociales y culturales, dependiendo de una tecnología y de una logística milimétrica que ni tan siquiera imaginamos.

Cuanto más incontrolable y espontáneo nos parece un comportamiento humano por fuera, más estrictas, profundas y calculadas son las estructuras que lo sostienen por dentro. Es la forma para garantizar la supervivencia y viabilidad de un *San Fermín* que une lo histórico y lo antropológico en un acontecimiento único.  
¡Gora San Fermín!

J.L. PUBLICACIONES S.L. informa que: Al amparo del Art. 32.1 de la Ley de Propiedad Intelectual, queda totalmente prohibida la reproducción total o parcial de artículos, fotografías y anuncios de esta publicación, sin autorización escrita de la Editorial. La Editorial no se responsabiliza de las opiniones, fotos y contenidos de sus colaboradores. La revista y la editorial, no se hace responsable de los posibles errores, cambios de horarios, direcciones y/o programa de fiestas.

Síguenos en: revistaifiestas



# Programa

**Lunes 6 de julio de 2026**

**12:00 h.**

**Chupinazo.**

**Casa Consistorial.**

Retransmitido por pantallas gigantes en la Plaza del Castillo, Parque de Antoniutti, Plaza de los Fueros, Plaza Yamaguchi, Paseo Anelier y Plaza Arriurdiñeta.

**12:00 h.**

**Música en la calle.**

Txarangas Galtzagorri, Ziripot y Banda Popular Maestro Bravo. Salidas desde Antoniutti, Plaza Consistorial y Plaza San Francisco.

**13:30 h.**

**Festival Folclórico.**

**Plaza de los Fueros.**

Ciclo de Dantzari Dantza, Arantza y Larrain Dantza – La Era.

Grupos: Amaiur, Ardantzeta, Basakaitz, DanTXaldi, Duguna, Eluntze, Harizti, Iruña Taldea, Larratz, Mikelats, Muthiko Alaiak, Oberena, Ortzadar y Txori Zuri.

**17:00 h.**

**Gigantes y Cabezudos.**

Salida desde la Estación de Autobuses.

**18:00 h.**

**Birjolastu JuegoRejuego.**

Parque de la Taconera (zona Larraina).

Espacio de juego infantil.

Hasta las 21:00 h.

**18:00 h.**

**¡Menudas Fiestas!**

Plaza de la Libertad.

Actividades infantiles.

Hasta las 21:00 h.

**18:00 h.**

**Ronda de Jotas.**

Escuela de Jotas Manuel Turrillas.

Avenida Roncesvalles (Monumento al Encierro).

**18:30 h.**

**Corrida de rejonos.**

Plaza de Toros.

**19:00 h.**

**Concierto.**

Plaza de la Compañía.

Odd Signals.

**20:00 h.**

**Vísperas Solemnes de San Fermín.**

Iglesia de San Lorenzo, Capilla de San Fermín.

Cantadas por la Capilla de Música de la Catedral junto a la Orquesta Sinfónica de Navarra.

Se interpretarán las tradicionales Vísperas de Mariano García Zalba (1898-1984) y el Magnificat de Fernando Remacha Villar (1898-1984).



Este Magnificat pertenece a sus Vísperas compuestas en 1951 por encargo del Ayuntamiento de Pamplona.

Se cumplen 75 años de su estreno.

Organista: Julián Ayesa Gorri.

Maestro de Capilla: Ricardo Zoco Lampreabe.

**20:00 h.**

**Títeres.**

Plaza de la Libertad.

Baratzeko lagunak.

Bihar Taldea (euskera).

**20:00 h.**

**Verbena.**

Plaza de la Cruz.

Orquesta Edelweiss.

Hasta las 22:00 h.

**20:30 h.**

**Música en la calle.**

Muévete, ven y baila.

Avenida Roncesvalles (Monumento al Encierro).

**20:30 h.**

**Concierto.**

Plaza de la Compañía.

CC: DISCO!



construcciones LAMBERTO

948 144 022



C/ Joaquin Beunza nº 12, Pamplona

**20:30 h.**  
Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**  
Pasacalles.  
Avenida Carlos III.  
Robobots.  
Compañía: Actúa Producciones.  
**21:00 h.**  
Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00 h.

**21:30 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Isabel Aaiún.

**21:45 h.**  
Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza  
Consistorial y calle Nueva.

**22:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Celia Carrera.

**23:00 h.**  
Fuegos Artificiales de Autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**23:30 h.**  
Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Lucia Salas & JBerén.  
Hasta las 01:45 h.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.

Orquesta Edelweiss.  
Hasta la 01:30 h.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.  
Orquesta Versus.  
Hasta las 03:00 h.

**23:45 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Boney M feat. Maizie Williams.

**24:00 h.**  
Música en la calle.  
Txaranga Jarauta 69.  
Salida desde Plaza Consistorial.

## Martes 7 de julio de 2026 San Fermín

**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**8:00 h.**  
Primer encierro.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de Fuente Ymbro.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida desde Palacio de Ezpeleta.



**10:00 h.**  
Procesión y Misa de San Fermín.  
La Corporación, en Cuerpo de Ciudad, recoge al Cabildo en la Catedral de Santa María la Real y se dirige a la Capilla de San Fermín.  
Misa solemne en honor del Santo, presidida por el Arzobispo de Pamplona y el Cabildo Catedralicio, con la Capilla de Música de la Catedral, el Orfeón Pamplonés y Orquesta de Profesores.

Organista: Julián Ayesa Gorri.  
Director: Maestro de Capilla de la Catedral, Ricardo Zoco Lampreabe.  
A continuación, regreso a la Casa Consistorial donde el grupo de danzas Duguna Iruñeko Dantzariak y la Comparsa de Gigantes y Cabezudos bailarán en honor a la ciudad.

**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 13:30.

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**ÁNGELES  
CERECEDA**

Calle Verónica N°1  
50001 Zaragoza

[www.angelescerecedaestetica.com](http://www.angelescerecedaestetica.com)



Depilación nuevo Láser de  
Diodo alta potencia



**PROMOCIÓN**

CHICA, piernas completas, ingles, axilas: 95 €  
CHICO, piernas completas con ingles: 110 €  
Pecho y abdomen 110 €  
Espalda completa 110 €

Otras ofertas consultar al ☎ 679 105 128

**11:30 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**12:00 h.**

Música en la calle.  
Txaranga Ziripot, Txistularis Ortza-  
dar y Banda Popular Maestro Bravo.  
Salidas desde San Nicolás, Descal-  
zos y Frontón Labrit.

**17:30 h.**

Desfile de Caballeros, mulillas y  
banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Pla-  
za de Toros.

**18:00 h.**

¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.\*  
Hasta las 20:30.

**18:30 h.**

Primera corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.  
Corridas de toros en Sanfermin dentro  
de la Feria del Toro.

**19:00 h.**

Bertsolaris.  
Plaza San José.  
Bittori Elizalde, Saioa Alkaiza, Sarai  
Robles y Sustrai Colina.  
Presentadora: Ainhoa Larretxea.

**19:00 h.**

Zona joven.  
Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y actua-  
ciones musicales (a partir de 12 años).  
Hasta las 22:30.

**19:00 h.**

Música en la calle.  
Txaranga Galtzagorri.  
Salida desde calle San Nicolás.

**20:00 h.**

Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Puttaneska (de momento).

**20:00 h.**

Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Carolino y la cabeza de dragón.  
Bihar Taldea (castellano).

**20:00 h.**

Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Los Aliados.

**21:00 h.**

Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**

Pasacalles.  
Avenida Carlos III.



FUENTE: RTVE.ES

El pequeño Lilo.

Compañía: Actúa Producciones.

**21:00 h.**

Concierto Joven.  
Plaza de los Fueros.  
DJ Lady Bueno.  
Hasta las 22:30.

**21:00 h.**

Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00.

**21:45 h.**

Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza  
Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**

Fuegos Artificiales de autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**23:30 h.**

Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Jorge Cremades.  
Hasta las 1:45.



Felices Fiestas los desean Gómez Estilistas



604 169 497  
848 450 605

Instagram @gomez.estilistas  
@gomez.estilistas

C/ de la Zapatería, 38, 31001  
Pamplona, Navarra

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Frente Cumbiero.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Los Aliados.  
Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.  
Orquesta La Reina Show.  
Hasta las 3:00.

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Bala.

**24:00 h.**  
Música en la calle.  
Txaranga Jarauta 69.  
Salida desde Plaza Consistorial.

**00:40 h.**  
Concierto.\*  
Plaza del Castillo.  
KOMA.

*Miércoles 8 de julio  
de 2026  
Día de la Jota*

**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**6:45 h.**  
Música de banda.  
Banda Popular Maestro Bravo.  
Plaza de Toros.

**8:00 h.**  
Segundo encierro.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de Hros. de D. José Cebada Gago.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida desde el Palacio de Ezpeleta.

**11:00 h.**  
Ronda jotera.  
Escuela Navarra de Jotas.  
Desde Calle Chapitela.

**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna (espacio deportivo y recreativo) y Molino de Caparros (piragüismo).  
Hasta las 13:30.

**11:00 h.**  
Actividad infantil.  
Plaza San Francisco.  
Cuidado con el dragón.  
Colectivo Humo.  
En el descanso de la Comparsa de Gigantes.

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.



FUENTE: PAMPLONA.ES

Parque de la Taconera (zona Larraína).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Encierro Txiki.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Txarangas Jarauta 69, Ziripot, Txistularis Ortzadar y Banda Popular Maestro Bravo.  
Salidas desde San Gregorio, Frontón Labrit, Descalzos y Plaza Consistorial.

**12:00 h.**  
Suena a jota.  
Plaza San José.  
Escuela de Jotas de Valtierra.

**12:00 h.**  
Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**12:30 h.**  
Ronda jotera.  
Conjunto Gracia Navarra.



**Paloma Martínez**  
ABOGADA

976 227 435

www.palomamartinezabogada.com

C./ Joaquín Costa 8. 4º Dcha. 50001. Zaragoza.

**Abogada de Derecho Bancario**  
Primera consulta sin compromiso

palomamartinez@reicaz.com

Salida desde Avenida Roncesvalles (Monumento al Encierro).

**13:00 h.**

Bandas de música.

Plaza de la Cruz.

Banda de música Harmonie Bayonnaise (Bayona).

**13:00 h.**

Actuación musical.

Uxue eta Aitor.

Plaza Arriurdiñeta (Txantrea).

**17:30 h.**

Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.

Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.

**18:00 h.**

¡Menudas Fiestas!

Plaza de la Libertad.

Actividades infantiles.

Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.

Parque de la Taconera (zona Larraina) y Parque del Lago (Mendillorri).

Espacio de juego infantil.

Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.

Parque Media Luna (espacio deportivo y recreativo) y Molino de Caparoso (piragüismo).

Hasta las 20:30.

**18:30 h.**

Segunda corrida de la Feria del Toro.

Plaza de Toros.

Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.

**18:30 h.**

Ronda jotera.

Plaza Consistorial.

Asociación Navarjota.

**19:00 h.**

Danzas.

Plaza San José.

Orritz Dantza Taldea.

**19:00 h.**

Zona joven.

Plaza de los Fueros.

Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).

Hasta las 22:30.

**19:00 h.**

Concierto.

Civivox Pompelo.

Primal Brothers.

**19:00 h.**

Música en la calle.

Txaranga Galtzagorri.

Salida desde calle Estafeta.

**20:00 h.**

Teatro.

Teatro Gayarre.

La Cubana.

La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.

Entradas en taquilla y web.



FUENTE: DIARIODENAVARRA.ES

**20:00 h.**

Concierto.

Plaza de la Compañía.

Burutik.

**20:00 h.**

Títeres.

Plaza de la Libertad.

Karolino eta printzesaren bahiketa.

Bihar Taldea (euskera).

**20:00 h.**

Verbena.

Plaza de la Cruz.

Orquesta Mediterráneo.

Hasta las 22:00.

**21:00 h.**

Bailables.

Plaza del Castillo.

Gaita y txistu.

**21:00 h.**

Pasacalles.

Avenida Carlos III.

Mycomística.

Compañía: Majareta.

**SINALOEA**  
COMIDA MEXICANA

Emilio Castelar 7 c.p.  
50013 Zaragoza

**21:00 h.**  
Concierto joven.  
Plaza de los Fueros.  
Grupo Kimbamba.  
Hasta las 22:30.

**21:00 h.**  
Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00.

**21:45 h.**  
Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza  
Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**  
Fuegos Artificiales de autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**23:30 h.**  
Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Fiestazo Megastar con DJ Guillem  
Climent.  
Hasta las 1:45.

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Tarta Relena.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Mediterráneo.  
Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.

Orquesta Jamaica Show.  
Hasta las 3:00.

**23:45 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Motxila 21 (21 aniversario).

**23:45 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Brigade Loco.



## Jueves 9 de julio de 2026

**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**6:45 h.**  
Música de banda.  
Banda Popular Maestro Bravo.  
Plaza de Toros.

**8:00 h.**  
Tercer encierro.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de Victoriano del Río Cortés.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida desde el Palacio de Ezpeleta.

**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 13:30.

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona La-  
rraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Actividad infantil.  
Plaza San José.  
La bruja Esdrújula y las tres manzanas.  
Colectivo Humo.  
En el descanso de la Comparsa de  
Gigantes.


**11:30 h.**  
Encierro Txiki.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Banda Popular Maestro Bravo y  
Txistularis Escuela Joaquín Maya.  
Salida desde Plaza Consistorial.



TABERNA  
**DON RAUL**  
PERUANA



El mejor pollo a la brasa  
de Zaragoza estilo 

 **664 327 970**  
 **Av. San José 97**



**12:00 h.**

Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**13:00 h.**

Bandas de música.  
Plaza de la Cruz.  
Banda Municipal de Música de Zizur Mayor.

**13:00 h.**

Ronda jotera.  
Los de la Ribera.  
Salida desde Calle Remiro de Goñi - trasera (Etxabakoitz).

**13:30 h.**

Concentración de Gaiteros.  
Plaza Consistorial.

**17:30 h.**

Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.

**18:00 h.**

¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 20:30.

**18:00 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina) y Plaza de los Gigantes (Buztintxuri).

Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:30 h.**

Tercera corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.  
Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.

**19:00 h.**

Bertsolaris.  
Plaza San José.  
Andoni Rekondo, Mikel Lasarte, Miren Artetxe y Xabat Illarregi.  
Presentadora: Iratxe Legarra.  
Hasta las 20:00.

**19:00 h.**

Música en la calle.  
Gaiteros Zarrabete.  
Salida desde calle San Saturnino.

**19:00 h.**

Zona joven.  
Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).  
Hasta las 22:30.

**19:00 h.**

Concierto.  
Civivox Pompelo.  
Piluka y sus Internacionales del Bolero.

**20:00 h.**

Teatro.  
Teatro Gayarre.  
La Cubana.  
La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
Entradas en taquilla y web.



FUENTE: PAMPLONA.ES

**20:00 h.**

Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Gorgorito contra los fantasmas.  
Maese Villarejo (castellano).

**20:00 h.**

Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
La Mala Pékora.

**20:00 h.**

Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta La Fania Perfect.  
Hasta las 22:00.

**21:00 h.**

Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**

Pasacalles.  
Avenida Carlos III.  
Space.  
Compañía: Majareta.

## RESTAURANTE COLOMBIANO Y FAMILIAR

¡Descubre la esencia de la gastronomía colombiana en pleno corazón de Zaragoza! Ven y déjate seducir por nuestros auténticos platos llenos de sabor y tradición.

Servicio a domicilio 976 876 657 - 657 60 73 41

@barrestauranteyoli

@Bar Restaurante Yoli

Monasterio de Siresa 7 Barrio las fuentes 50002 Zaragoza



barrestauranteyoli.com



**21:00 h.**  
 Concierto Joven.  
 Plaza de los Fueros.  
 DJ Arsenike.  
 Hasta las 22:30.

**21:00 h.**  
 Música.  
 Antoniutti.  
 Hasta las 23:00.

**21:45 h.**  
 Toro de fuego.  
 Cuesta de Santo Domingo, Plaza  
 Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**  
 Fuegos Artificiales de autor.  
 XXV Concurso Internacional.  
 Ciudadela.

**23:30 h.**  
 Concierto.  
 Plaza de la Compañía.  
 The Zawose Queens.

**23:30 h.**  
 Sound Fermín.  
 Plaza de los Fueros.  
 Euskadi Gaztea.  
 Oihan Vega.  
 Hasta las 1:45.

**23:30 h.**  
 Verbena.  
 Plaza de la Cruz.  
 Orquesta La Fania Perfect.  
 Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
 Concierto.  
 Antoniutti.  
 Puro Relajo.  
 Hasta las 3:00.

**23:45 h.**  
 Concierto.  
 Plaza del Castillo.  
 Neomak.

**24:00 h.**  
 Música en la calle.  
 Txaranga Jarauta 69.  
 Salida desde Plaza Consistorial.

**00:50 h.**  
 Concierto.  
 Plaza del Castillo.  
 Shinova.

## *Viernes 10 de julio de 2026 Día Infantil*

**6:45 h.**  
 Dianas.  
 La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**6:45 h.**  
 Música de banda.  
 Banda Popular Maestro Bravo.  
 Plaza de Toros.

**8:00 h.**  
 Cuarto encierro.  
 Desde Cuesta de Santo Domingo.  
 Seis toros de Álvaro Núñez.

**9:30 h.**  
 Gigantes y Cabezudos.  
 Salida desde el Palacio de Ezpeleta.



FUENTE: PAMPLONA.ES

**10:30 h.**  
 Música en la calle.  
 Txistularis Conservatorio Pablo  
 Sarasate Egunsenti.  
 Salida desde Plaza Consistorial.

**11:00 h.**  
 Ofrenda Infantil a San Fermín.  
 Rincón de la Aduana.

**11:00 h.**  
 Kirolari SPORT Kids.  
 Parque Media Luna (espacio depor-  
 tivo y recreativo) y Molino de Capa-  
 rroso (piragüismo).  
 Hasta las 13:30.

**11:30 h.**  
 ¡Menudas Fiestas!  
 Plaza de la Libertad.  
 Actividades infantiles.  
 Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
 Birjolastu JuegoRejuego.  
 Parque de la Taconera (zona La-  
 rrain).  
 Espacio de juego infantil.  
 Hasta las 14:00.



Establecimiento gastronómico marino  
 un sitio para disfrutar de un producto  
 de calidad a muy buenos precios.

📞 690 16 08 18

📍 Dirección Calle Manuel lasala 22 Esquina Bruno Solano.



**12:00 h.**  
Txupinazo Txiki.  
Plaza Consistorial.

**12:00 h.**  
Suen a jota.  
Plaza San José.  
Orgullo Navarro.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Banda Popular Maestro Bravo y Txistularis Escuela Joaquín Maya.  
Salidas desde Antigua Estación de Autobuses y calle Mercaderes.

**12:00 h.**  
Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**12:30 h.**  
Festival Infantil de Danza.  
Plaza del Castillo.  
Amaiur, Ardantzeta, Eluntze, Lakarri, Muthiko, Virgen del Puy y San Andrés.

**13:00 h.**  
Bandas de música.  
Plaza de la Cruz.  
Banda de Música de Añorbe.

**13:00 h.**  
Animación musical.  
Fanfarre Ardanbera.  
Salida desde Plaza Manuel Turrillas (Azpilagaña).

**17:30 h.**  
Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.

**17:30 h.**  
Teatro.  
Teatro Gayarre.  
La Cubana.  
La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
Entradas en taquilla y web.

**18:00 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraína) y Parque Yamaguchi (Ermitagaña - Mendebaldea).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna (espacio deportivo y recreativo) y Molino de Caparros (piragüismo).  
Hasta las 20:30.

**18:30 h.**  
Cuarta corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.

**Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.**

**19:00 h.**  
Danzas.  
Plaza San José.  
Ardantzeta Dantza Taldea.

**19:00 h.**  
Zona joven.



FUENTE: PAMPLONA.ES

Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).  
Hasta las 22:30.

**19:00 h.**  
Concierto.  
Civivox Pompelo.  
Demode Quartet.  
A kupela.

**20:00 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Puntu Takoma.

**20:00 h.**  
Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Gorgorito en el fondo del mar.  
Maese Villarejo (castellano).

**20:00 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Meteoro 2.0.  
Hasta las 22:00.

**DULCES RECUERDOS**  
crêper & coffee

¿Qué te apetece hoy?

## DULCES RECUERDOS

Crepes & Coffee

976 24 04 15

dulces\_recuertos\_zaragoza

Avda. María Zambrano, 14



**21:00 h.**  
 Concierto joven.  
 Plaza de los Fueros.  
 DJ Muffins y animación.  
 Hasta las 22:30.

**21:00 h.**  
 Bailables.  
 Plaza del Castillo.  
 Gaita y txistu.

**21:00 h.**  
 Concierto joven.  
 Plaza de los Fueros.  
 Espectáculo Drag con Albina y Donatela.  
 Hasta las 22:30.

**21:00 h.**  
 Música.  
 Antoniutti.  
 Hasta las 23:00.

**21:30 h.**  
 Teatro.  
 Teatro Gayarre.  
 La Cubana.  
 La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
 Entradas en taquilla y web.

**21:45 h.**  
 Toro de fuego.  
 Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**  
 Fuegos Artificiales de autor.  
 XXV Concurso Internacional.  
 Ciudadela.

**23:30 h.**  
 Concierto.  
 Plaza de la Compañía.  
 Bibi Tanga & The Selenites.

**23:30 h.**  
 Sound Fermín.  
 Plaza de los Fueros.  
 Europa FM con Uri Farré.  
 Hasta las 1:45.

**23:30 h.**  
 Verbena.  
 Plaza de la Cruz.  
 Orquesta Meteoro 2.0.  
 Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
 Concierto.  
 Antoniutti.  
 Orquesta La Rebelión.  
 Hasta las 3:00.

**23:45 h.**  
 Concierto.  
 Plaza del Castillo.  
 Marlena.



FUENTE: VISITPAMPLONAIRUNA.COM

**9:30 h.**  
 Gigantes y Cabezudos.  
 Salida desde Estación de Autobuses.

**10:30 h.**  
 Música en la calle.  
 Txistularis Conservatorio Pablo Sarasate Egunsenti.  
 Salida desde Plaza Consistorial.

**11:00 h.**  
 Kirolari SPORT Kids.  
 Parque Media Luna.  
 Espacio deportivo y recreativo.  
 Hasta las 13:30.

**11:15 h.**  
 Actividad infantil.  
 Calle Aralar (antiguo parque de bomberos).  
 Toros de Agua.  
 En el descanso de la Comparsa de Gigantes.

**11:30 h.**  
 ¡Menudas Fiestas!  
 Plaza de la Libertad.  
 Actividades infantiles.  
 Hasta las 14:00.

## Sábado 11 de julio de 2026

**6:45 h.**  
 Dianas.  
 La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**7:00 h.**  
 Feria de ganado equino.  
 Polígono Agustinos.  
 Hasta las 15:00.

**8:00 h.**  
 Quinto encierro.  
 Desde Cuesta de Santo Domingo.  
 Seis toros de D. José Escolar Gil.

☎ 640 80 30 39  
 @ALINTATUTATT  
 Alin TATU TATTOARTE

📍 C/ JUNTA DE MONTES Nº21

*Fatoo & Arte*

BÉTERA

**11:30 h.**

Actividad infantil.  
Plaza Santa María la Real.  
Toros de Agua.  
En el descanso de la Comparsa de Gigantes.

**11:30 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**12:00 h.**

Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**12:00 h.**

Suena a jota.  
Plaza San José.  
Estampa Navarra.

**12:00 h.**

Música en la calle.  
Txaranga Jarauta 69, Banda Popular Maestro Bravo, Txistularis Ortazar y Gaiteros Haizeberri.  
Salidas desde Plaza Consistorial y calle Descalzos.

**12:30 h.**

Cabaret.  
Plaza de la Compañía.  
Travéstika.

**13:00 h.**

Bandas de música.  
Plaza de la Cruz.  
Banda Municipal de Música de Valtierra.

**13:00 h.**

Actuación musical.  
Txutxin Ibañez.  
Boulevard de Iturrama (Iturrama).

**17:30 h.**

Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.

**17:30 h.**

Teatro.  
Teatro Gayarre.  
La Cubana.  
La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
Entradas en taquilla y web.

**18:00 h.**

¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina) y Plaza Maravillas Lambertto (Lezkairu).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 20:30.

**18:30 h.**

Quinta corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.  
Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.



FUENTE: SPAINISMORE.COM

**19:00 h.**

Bertsolaris.  
Plaza de San José.  
Ez da kasualitatea bertso saio musikatua.  
Irantzu Idoate, Kattin Madariaga y Maddi Ane Txoperena.  
Presentadora: Maialen Belarra.

**19:00 h.**

Zona joven.  
Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).  
Hasta las 22:30.

**19:00 h.**

Concierto.  
Civivox Pompelo.  
Los Gandules.  
Extravagancia.

**19:00 h.**

Música en la calle.  
Gaiteros Zarrabete.  
Salida desde calle Estafeta.

**Azpilicueta**  
Reformas y Tejados

Reformas / Interiores

/ Cocinas / Baños / Pisos completos

REVISIÓN DE  
TU TEJADO GRATIS  
HASTA EL  
30 DE AGOSTO



**Reformas y Tejados**

653 060 757

C/Martín Azpilicueta, 9 Bajo  
PAMPLONA

**20:00 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Euskoprincess.

**20:00 h.**  
Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Rosalinda al rescate.  
Maese Villarejo (castellano).

**20:00 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Euroshow.  
Hasta las 22:00.

**20:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Cruz.  
Manu Tenorio.

**21:00 h.**  
Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**  
Pasacalles.  
Avenida Carlos III.  
Mi gran caracol.  
Compañía: Ángeles de Trapo.

**21:00 h.**  
Concierto joven.  
Plaza de los Fueros.  
DJ Mikel Sevillano.  
Hasta las 22:30.

**21:00 h.**  
Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00.

**21:30 h.**  
Teatro.  
Teatro Gayarre.  
La Cubana.  
La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
Entradas en taquilla y web.

**21:45 h.**  
Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**  
Fuegos Artificiales de autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**23:30 h.**  
Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Fiestazo LOCA URBAN.  
Hasta las 1:45.

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Scientist feat. Shanique Marie (Equiknoxx).

**23:30 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Euroshow.  
Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.  
Orquesta Kapitana.  
Hasta las 3:00.

**24:00 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Ojete Calor.



FUENTE: SANFERMINESPAMPLONA.ES

## Domingo 12 de julio de 2026

### Día de la Diversidad

**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**8:00 h.**  
Sexto encierro.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de La Palmosilla.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida desde Estación de Autobuses.

**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 13:30.

BAR  
RESTAURANTE NICARAGUENSE



C/ Cortes de Aragón 13 - 15  
ZARAGOZA  
Telf: 602 083 668



CAPITEL 90 REFORMAS



📞 617 056 104

📱 @Capitel90

🌐 www.capitel90.com

📍 Paseo Calanda Nº 44 - 50010 Zaragoza

✉ info@capitel90.com

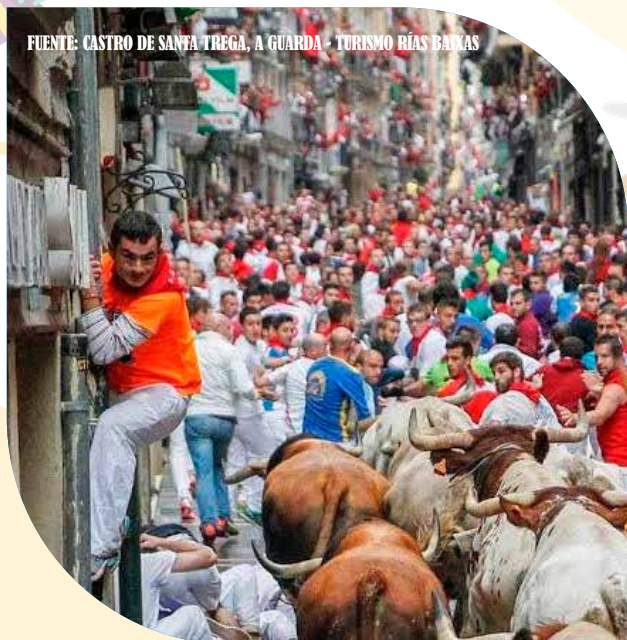
**11:00 h.**  
Fiesta del Jauzi.  
Plaza del Castillo.

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Actividad infantil.  
Plaza San Francisco.  
Guille y el Maestro Muletón.  
Colectivo Humo.  
En el descanso de la Comparsa de Gigantes.

**11:30 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Encierro Txiki.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.



**11:30 h.**  
Música en la calle.  
Banda Popular Maestro Bravo.  
Salida desde Plaza San Francisco.

**12:00 h.**  
Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Fanfarre Ortzadar.  
Salida desde calle Descalzos.

**12:30 h.**  
Concierto de la Diversidad.  
Plaza de la Compañía.  
Yayá Massemba.

**12:30 h.**  
67º Alarde de Txistularis.  
Plaza San José.  
Euskal Herriko Txistulari Elkarte  
Nafarroa.

**13:00 h.**  
Bandas de música.  
Plaza de la Cruz.  
Banda de Música Alai Taldea de Garinoain.

**13:00 h.**  
Animación musical.  
Gaiteros Haizaldi.  
Salida desde Plaza Monasterio de Azuelo (San Juan).

**17:30 h.**  
Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.



**17:30 h.**  
Mazedonia - Kalejira de las Culturas.  
Calle Mayor con San Lorenzo, Plaza Consistorial, Mercaderes, Chapite-la y Plaza del Castillo.  
Espectáculo final acompañados de Duguna Iruñeko Dantzariak a las 19:30.

**18:00 h.**  
Teatro.  
Teatro Gayarre.  
La Cubana.  
La cuisine de ma cousine · La cocina de mi prima.  
Entradas en taquilla y web.

**18:00 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larrai-

**TALLER DE UÑAS ALEGRE**  
Profesionales al cuidado de tus uñas,  
Porque las uñas completan el look.

Instagram Facebook @talleruñasalegre  
976 241 207 656 450 871  
CALLE JOSÉ LOBEZ PUEYO Nº8 - 50007 ZARAGOZA

**Bar Restaurante**

**DUO Latino**

673697042  
Calle Las Armas 9, Casco Antiguo 50003

na) y Parque Irubide (Txantrea).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna (espacio deportivo y recreativo) y Molino de Caparoso (piragüismo).  
Hasta las 20:30.

**18:30 h.**

Sexta corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.

Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.

**19:00 h.**

Danzas.  
Plaza San José.  
Agoitz Dantzari Taldea.

**19:00 h.**

Zona joven.  
Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).  
Hasta las 22:30.



FUENTE: CADENASER.COM

**19:00 h.**

Música en la calle.  
Fanfarre Ardanbera.  
Salida desde Plaza Consistorial.

**20:00 h.**

Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Kumbia vs Salsa.

**20:00 h.**

Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Etxe sorginduaren misterioa.  
Teatro Firulete (euskera).

**20:00 h.**

Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Dolche.  
Hasta las 22:00.

**21:00 h.**

Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**

Pasacalles.  
Avenida Carlos III.  
Diminuts.  
Compañía: La Fam.

**21:00 h.**

Concierto joven.  
Plaza de los Fueros.  
Hagoan.  
Hasta las 22:30.

**21:00 h.**

Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00.



FUENTE: VISITPAMPLONANAVARRA.COM

**21:45 h.**

Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**

Fuegos Artificiales de autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**23:30 h.**

Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Los 40 Urban con Ramsés López "El Faraón".  
Hasta las 1:45.

**23:30 h.**

Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Instituto Mexicano del Sonido.

**23:30 h.**

Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Dolche.  
Hasta la 1:30.

**AUTOMÓVILES HERNÁNDEZ**

**COMPRAVENTA**

TU MEJOR CONCESIONARIO EN NAVARRA

automovileshernandez

606 511 770

@automoviles\_hernandez30

Polígono Cordovilla, Calle A, Nave 2 C, 31191 Pamplona, Navarra

**MOND**

BEAUTY & BARBER

Estética y Barbería

659 785 025

Calle Monasterio de Urdax, 22

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.  
Orquesta La Resistencia.  
Hasta las 3:00.

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Merina Gris.

**24:00 h.**  
Música en la calle.  
Txaranga Jarauta 69.  
Salida desde Plaza Consistorial.

**00:50 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
La Txama.

Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de Miura.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida desde Palacio de Ezpeleta.

**10:45 h.**  
Misa de Mayores.  
Capilla de San Fermín.  
Rondalla Armonía.

**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna.  
Espacio deportivo y recreativo.  
Hasta las 13:30.

**11:00 h.**  
Actividad infantil.  
Plaza Santa María la Real.  
Toros de Agua.  
En el descanso de la Comparsa de Gigantes.

**11:00 h.**  
Música en la calle.  
Gaitistaneko Orkestra.  
Salida desde calle Mercaderes.



FUENTE: ELMUNDO.ES

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraína).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**12:00 h.**  
Concierto.  
Plaza San José.  
Rondallas Jus la Rocha y Yoar.

**12:00 h.**  
Deporte rural.  
Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Txaranga Jarauta 69, Banda Popu-

*Lunes 13 de julio de 2026*  
*Día de las Personas Mayores*

**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**6:45 h.**  
Música de banda.  
Banda Popular Maestro Bravo.  
Plaza de Toros.

**8:00 h.**  
Séptimo encierro.



FUENTE: AUSUDESPIRENEES.COM

**TU DESEO, NUESTRO PROYECTO**

**SOL** Reformas Pamplona

FINANCIAMOS TU REFORMA

- COORDINACIÓN DE GREMIOS
- ALBAÑILERÍA . FONTANERÍA . ELECTRICIDAD . PINTURA . CARPINTERÍA
- CAMBIO DE BAÑERA POR DUCHA . BAÑOS . COCINAS
- MOBILIARIO . ARMARIOS EMPOTRADOS
- SUELOS PORCELÁNICOS, LAMINADOS Y PARQUETS
- PUERTAS . VENTANAS . PLADUR

684 78 00 04

info@solreformas Pamplona.com

www.solreformas Pamplona.com

Oficina C/ Euzasasi 10, 31013, Berriozar

Visita y proyecto gratuitos

REFORMAS & MONTAJES POZO

634 833 289

Reformas & Montajes Pozo

C/Zubierte, n15, 2B

lar Maestro Bravo, Txistularis Ortazar y Gaiteros Haizeberri. Salidas desde Plaza Consistorial, calles Descalzos y Estafeta.

**13:00 h.**

Bandas de música. Plaza de la Cruz.

Banda de Música del Valle de Aranguren.

**13:00 h.**

Ronda jotera.

Escuela de Jotas Irabia – Izaga.

Salida desde Avenida Carlos III.

**13:00 h.**

Actuación musical.

Zugardi Rag Band.

Plaza Yamaguchi (Ermitagaña-Mendebaldea).

**17:30 h.**

Desfile de Caballeros, mulillas y banda de música.

Desde Plaza Consistorial hasta Plaza de Toros.

**18:00 h.**

¡Menudas Fiestas!

Plaza de la Libertad.



Actividades infantiles. Hasta las 21:00.

**18:00 h.**

Birjolastu JuegoRejuego.

Parque de la Taconera (zona Larraina) y Parque Mari Ganuza (San Jorge).

Espacio de juego infantil.

Hasta las 20:30.

**18:00 h.**

Kirolari SPORT Kids.

Parque Media Luna.

Espacio deportivo y recreativo.

Hasta las 20:30.

**18:30 h.**

Séptima corrida de la Feria del Toro.

Plaza de Toros.

Corridas de toros en Sanfermin dentro de la Feria del Toro.

**18:30 h.**

Zona joven.

Plaza de los Fueros.

Animaciones, juegos, talleres y actuaciones musicales (a partir de 12 años).

Hasta las 22:30.

**20:00 h.**

Concierto.

Plaza de la Compañía.

Sedientos de Cumbia.

**20:00 h.**

Títeres.

Plaza de la Libertad.

Marcelo el marciano.

Teatro Firulete (castellano).

**20:30 h.**

Concierto.

Plaza de la Cruz.

Orquesta Mondragón.



**21:00 h.**

Bailables.

Plaza del Castillo.

Gaita y txistu.

**21:00 h.**

Pasacalles.

Avenida Carlos III.

Los aguadores.

Compañía: Almozandia.

**21:00 h.**

Concierto joven.

Plaza de los Fueros.

DJ Bacardit.

Hasta las 22:30.

**21:00 h.**

Música.

Antoniutti.

Hasta las 23:00.

**21:45 h.**

Toro de fuego.

Cuesta de Santo Domingo, Plaza Consistorial y calle Nueva.

**23:00 h.**

Fuegos Artificiales de autor.

XXV Concurso Internacional.

Ciudadela.

**cortenfrío**  
special cut technology

Pol. Ind. Villanueva de Gállego  
Ctra. Huesca, Km. 12,100 - N.º 6  
50830 Villanueva de Gállego  
Zaragoza (España)

Tel.: 976 185 022  
Fax.: 976 180 136

www.cortenfrío.com  
cortenfrío@cortenfrío.com

·CORTAMOS TODO TIPO DE MATERIALES A DISEÑO.

·TOTAL LIBERTAD CREATIVA EN SUS PROYECTOS.

·SERVICIO PERSONALIZADO Y CERCANO.

·MEJORAMOS Y OPTIMIZAMOS PIEZAS Y MATERIALES.

·ACABADO DE CORTE SIN CONICIDAD.

·EL PROCESO INDUSTRIAL MÁS ECOLÓGICO.

·EXTRACCIÓN DE PROJETAS EN FRÍO DE HASTA 200MM DE ESPESOR.

Les desea  
**¡Felices Fiestas**  
Del Pilar

## Martes 14 de julio de 2026 Pobre de mí

**23:30 h.**  
Sound Fermín.  
Plaza de los Fueros.  
Patiwi.  
Hasta las 1:45.

**23:30 h.**  
Concierto.  
Plaza de la Compañía.  
Izo FitzRoy.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Orquesta Kapitana Dance.  
Hasta la 1:30.

**23:30 h.**  
Verbena.  
Antoniutti.  
Orquesta La Invasión.  
Hasta las 3:00.

**23:45 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Hofe.

**00:40 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Jarfajter.



**6:45 h.**  
Dianas.  
La Pamplonesa y grupos de gaiteros.

**6:45 h.**  
Música de banda.  
Banda Popular Maestro Bravo.  
Plaza de Toros.

**8:00 h.**  
Octavo encierro.  
Desde Cuesta de Santo Domingo.  
Seis toros de Jandilla.

**9:30 h.**  
Gigantes y Cabezudos.  
Salida del Palacio de Ezpeleta.

**10:45 h.**  
Octava de San Fermín.  
Plaza Consistorial.  
La Corporación en "Cuerpo de Ciudad" se dirige a la Parroquia de San Lorenzo para asistir a la función, con intervención de la Capilla de Música de la Catedral y Orquesta de Cámara.

Organista: Julián Ayesa Gorri.  
Director: Maestro de Capilla, Ricardo Zoco Lampreave.  
A continuación, regreso a la Casa Consistorial donde el grupo de danzas Duguna Iruñeko Dantzariak y la Comparsa de Gigantes y Cabezudos bailarán en honor a la ciudad.



**11:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna (espacio deportivo y recreativo) y Molino de Caparrosa (piragüismo).  
Hasta las 13:30.

**11:30 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 14:00.

**11:30 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona Larraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 14:00.

**12:00 h.**  
Música en la calle.  
Txistularis Ortzadar y Banda Popular Maestro Bravo.  
Salidas desde calle Descalzos y Avenida Roncesvalles (Monumento al Encierro).

**12:00 h.**  
Deporte rural.

**WILD + INK**  
TATTOO STUDIO

**TLF.: 948 170 816**

**C/SAN JUAN BOSCO 16  
TRASERA PAMPLONA**

Plaza de los Fueros.  
Campeonatos y exhibiciones.

**13:00 h.**  
Bandas de música.  
Plaza de la Cruz.  
Banda Sinfónica de la Federación de  
Bandas de Música de Navarra.

**13:00 h.**  
Despedida a la Comparsa de Gigan-  
tes y Cabezudos.  
Plaza del Ayuntamiento.

**17:30 h.**  
Desfile de Caballeros, mulillas y  
banda de música.  
Desde Plaza Consistorial hasta Pla-  
za de Toros.

**18:00 h.**  
¡Menudas Fiestas!  
Plaza de la Libertad.  
Actividades infantiles.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**  
Birjolastu JuegoRejuego.  
Parque de la Taconera (zona La-  
rraina).  
Espacio de juego infantil.  
Hasta las 21:00.

**18:00 h.**  
Kirolari SPORT Kids.  
Parque Media Luna (espacio depor-  
tivo y recreativo) y Molino de Capa-  
rroso (piragüismo).  
Hasta las 20:30.

**18:30 h.**  
Octava corrida de la Feria del Toro.  
Plaza de Toros.  
Corridas de toros en Sanfermin  
dentro de la Feria del Toro.

**19:00 h.**  
Zona Joven.  
Plaza de los Fueros.  
Animaciones, juegos, talleres y ac-  
tuaciones musicales (a partir de 12  
años).  
Hasta las 22:00.

**20:00 h.**  
Títeres.  
Plaza de la Libertad.  
Urra txakurra eta bizikleta lapurra.  
Teatro Firulete (euskera).

**20:00 h.**  
Verbena.  
Plaza de la Cruz.  
Mariachi Internacional "México  
Lindo, Sí Señor".  
Hasta las 22:00.

**20:00 h.**  
Concierto.  
Plaza San José.  
Abestu Gure Queen.  
Paz de Ziganda Helduen Abesbatza  
y Javier Erro.

**20:30 h.**  
Música en la calle.  
Muévete, ven y baila.  
Salida desde Avenida Roncesvalles  
(Monumento al Encierro).

**21:00 h.**  
Bailables.  
Plaza del Castillo.  
Gaita y txistu.

**21:00 h.**  
Concierto Joven.  
Plaza de los Fueros.  
River Newt.  
Hasta las 22:30.



**21:00 h.**  
Música.  
Antoniutti.  
Hasta las 23:00.

**21:45 h.**  
Toro de fuego.  
Cuesta de Santo Domingo, Plaza  
Consistorial y calle Nueva.

**22:00 h.**  
Concierto.  
Plaza del Castillo.  
Etzakit.

**22:00 h.**  
Música en la calle.  
Txaranga Gauerdi.  
Salida desde Plaza San Francisco.

**23:00 h.**  
Fuegos Artificiales de autor.  
XXV Concurso Internacional.  
Ciudadela.

**24:00 h.**  
¡Pobre de mí!  
Plaza Consistorial.  
Acto final de las fiestas.



**CALLEJA**  
OBRAS Y REFORMAS



## CHUPINAZO: EL INSTANTE QUE PONE EN MARCHA EL CORAZÓN DE SAN FERMÍN

Cada 6 de julio, cuando el reloj del Ayuntamiento de Pamplona marca las doce del mediodía, miles de personas fijan su mirada en el balcón consistorial. Un breve discurso, un cohete que asciende hacia el cielo y una explosión de alegría colectiva anuncian el comienzo de los Sanfermines. Ese momento, conocido como el chupinazo, se ha convertido en una de las imágenes más reconocibles de las fiestas navarras y en uno de los actos festivos más famosos del mundo.

Sin embargo, lo que hoy congrega a miles de personas en la Plaza Consistorial y millones de espectadores a través de la televisión nació de una forma mucho más sencilla y discreta.

### Un origen ligado a la pirotecnia

La historia del chupinazo se remonta a comienzos del siglo XX. Por entonces, el inicio de las fiestas de San Fermín ya se anunciaba mediante el lanzamiento de varios cohetes, aunque el acto carecía del carácter ceremonial que posee actualmente.

Los disparos se realizaban desde la Plaza del Castillo y eran ejecutados por empleados de las empresas pirotéc-

nicas contratadas por el Ayuntamiento. Su función era simplemente informar a la población de que las fiestas habían comenzado.

Con el paso de los años, aquel momento empezó a despertar cada vez más interés entre los vecinos de Pamplona. Poco a poco, el lanzamiento de los cohetes fue atrayendo a más curiosos que acudían para presenciar el inicio oficial de las celebraciones.

### De acto popular a ceremonia oficial

Durante la década de 1930 el ambiente que rodeaba el lanzamiento de los cohetes comenzó a transformarse. Algunos ciudadanos de la ciudad mostraron interés por participar directamente en el encendido de la mecha, convirtiendo aquel sencillo gesto en un pequeño acontecimiento social.

El gran cambio llegó en 1939, cuando el concejal Joaquín Ilundain impulsó la idea de dotar al acto de una mayor solemnidad. Junto al periodista José María Pérez Salazar promovió que el disparo del primer cohete se realizara desde el propio Ayuntamiento.

La propuesta terminó cristalizando al año siguiente. En

PUNTO DE ALISADOS

*La solución para un cabello perfecto.*

LYSOTRIC

¡Descubre la Belleza de un Cabello Impecable con  
LYSOTRIC!



1940 el lanzamiento pasó a efectuarse desde el balcón principal de la Casa Consistorial, una ubicación que desde entonces se ha convertido en escenario imprescindible de las fiestas. Aquella decisión marcó el nacimiento del chupinazo moderno.

### **La consolidación de una tradición**

A partir de los años cuarenta, el acto fue adquiriendo cada vez más relevancia dentro del programa festivo. La costumbre estableció que el encargado de lanzar el cohete fuera el presidente de la Comisión Municipal de Fiestas, aunque con el tiempo esta responsabilidad fue evolucionando.

El crecimiento de la fiesta y la progresiva popularidad de los Sanfermines hicieron que el chupinazo se transformara en uno de los momentos más esperados del año para los pamploneses. Las imágenes de la plaza abarrotada, los pañuelos rojos aún sin anudar al cuello y la emoción contenida durante los segundos previos al lanzamiento empezaron a formar parte del imaginario colectivo de la ciudad.

### **El grito que da comienzo a la fiesta**

Junto al cohete, otro de los elementos más característicos del chupinazo es la fórmula tradicional que se pronuncia desde el balcón.

Desde mediados del siglo XX se popularizó el saludo dirigido a los vecinos de Pamplona y el posterior homenaje al santo. La expresión, pronunciada en castellano y euskera, es recibida cada año con una respuesta multitudinaria de los asistentes congregados en la plaza.

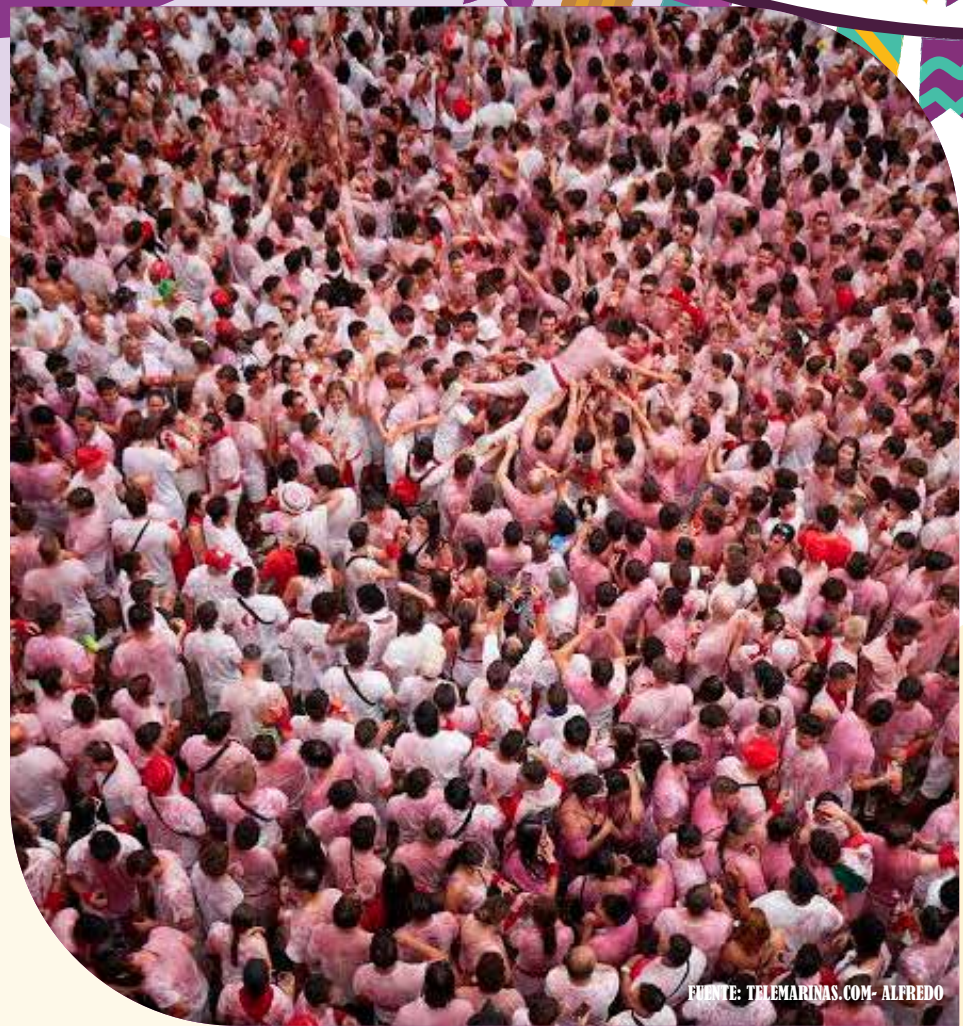
Ese intercambio entre el balcón y la multitud simboliza el inicio oficial de nueve días de celebración ininterrumpida.

### **Un acto seguido en todo el mundo**

La fama internacional de los Sanfermines ha convertido también al chupinazo en un acontecimiento global. Cada año, medios de comunicación de numerosos países retransmiten en directo el momento en que comienza la fiesta.

Lo que dura apenas unos segundos concentra una enorme carga simbólica. Para los pamploneses supone el comienzo de las jornadas más intensas del año; para miles de visitantes representa el inicio de una experiencia que llevaban meses esperando.

La repercusión mediática ha hecho que la imagen del



FUENTE: TELEMARINAS.COM - ALFREDO

balcón del Ayuntamiento y la plaza teñida de blanco y rojo se haya convertido en uno de los grandes iconos festivos de España.

### **Mucho más que un cohete**

Aunque pueda parecer un simple lanzamiento pirotécnico, el chupinazo representa mucho más. Es el punto de unión entre la historia y el presente, entre la tradición popular y la dimensión internacional que han alcanzado los Sanfermines.

Cada 6 de julio se repite el mismo ritual. Miles de pañuelos permanecen levantados al cielo hasta que el estallido del cohete confirma que la espera ha terminado. En ese instante, Pamplona cambia por completo y comienza una celebración que forma parte del patrimonio cultural de Navarra.

Más de un siglo después de aquellos modestos disparos realizados desde la Plaza del Castillo, el chupinazo sigue conservando la misma esencia: anunciar que la ciudad vuelve a entregarse a una de las fiestas más célebres del mundo.





## EL ENCIERRO DE SAN FERMÍN: LA CARRERA QUE CONVIRTIÓ A PAMPLONA EN LEYENDA

Cada mañana, entre el 7 y el 14 de julio, Pamplona contiene la respiración durante apenas unos minutos. A las ocho en punto, los toros salen de los corrales de Santo Domingo y comienza el encierro, el acto más universal de los Sanfermines y una de las tradiciones más reconocidas de España en todo el mundo.

Aunque hoy es un espectáculo seguido por miles de personas, su origen fue mucho más práctico que festivo. Durante siglos, los toros que iban a ser lidiados por la tarde debían ser trasladados desde los corrales hasta la plaza. Antes de la llegada de los transportes modernos, ese desplazamiento se hacía a pie, guiado por pastores y cabestros. Lo que nació como una necesidad logística acabó convirtiéndose, con el paso del tiempo, en una costumbre popular cargada de emoción, riesgo y simbolismo.

### De la antigua “entrada” al encierro moderno

Los orígenes del encierro se remontan a la Edad Media. En aquella época, los toros llegaban desde zonas ganaderas próximas y eran conducidos hasta el lugar donde se celebraban los festejos taurinos. Aquella operación era conocida como la “entrada”.

Con los años, algunos vecinos comenzaron a acompañar a los animales durante el recorrido. Primero lo hacían detrás de la manada, ayudando a conducirla. Más tarde, los más atrevidos empezaron a situarse delante de los toros, dando forma a una práctica que fue ganando popularidad pese a las prohibiciones dictadas en distintos momentos.

En el siglo XIX el encierro empezó a parecerse cada vez más al que conocemos hoy. En 1856 ya aparece documentado el paso por la calle Estafeta, uno de los tramos más emblemáticos de la carrera, y en 1867 el Ayuntamiento comenzó a regular oficialmente el desarrollo del acto.

### Un recorrido de 849 metros

El encierro actual tiene un recorrido de 849 metros por algunas de las calles más conocidas del casco antiguo de Pamplona. La carrera comienza en los corrales de Santo Domingo, asciende por la cuesta del mismo nombre, atraviesa la plaza del Ayuntamiento, gira por Mercaderes y se adentra en la calle Estafeta, el tramo recto más largo y uno de los más esperados por corredores y espectadores.

Después llega Telefónica, el callejón y, finalmente, la entrada a la plaza de toros. Allí concluye la carrera cuando los animales quedan encerrados en los corrales.

La manada está formada por seis toros bravos, que serán lidiados por la tarde, y varios cabestros que ayudan a conducir y templar el comportamiento del grupo. Todo ocurre en muy poco tiempo. La duración habitual ronda entre dos y cuatro minutos, aunque cada encierro es distinto y depende del ritmo de los animales, de la compactación de la manada y de las incidencias que puedan producirse en el recorrido.

### El cántico antes de correr

Uno de los momentos más solemnes del encierro tiene lugar antes de que se abra la puerta de los corrales. Los corredores se concentran en la cuesta de Santo Domin-

**Audilex**

Calle Velázquez, 19 - 1º Izq  
28001 Madrid • T 91 309 27 25  
audilex@audilex.es • www.audilex.es

Auditoría / Asesoría contable, fiscal y laboral

go y entonan el tradicional cántico a San Fermín para pedir protección.

Ese ritual se repite minutos antes de la carrera y forma parte de la liturgia propia del encierro. En una fiesta marcada por el bullicio, ese instante introduce una pausa de respeto y concentración antes de que la tensión estalle con el inicio de la carrera.

### Ganaderías con nombre propio

Cada día corre una ganadería diferente, seleccionada para la Feria del Toro. En total, ocho hierros protagonizan los encierros de cada edición, uno por jornada, entre el 7 y el 14 de julio.

Algunas ganaderías han adquirido con el tiempo un peso casi legendario en Pamplona. Miura, Cebada Gago, Jandilla, Fuente Ymbro, Victoriano del Río, José Escolar, La Palmosilla o Núñez del Cuvillo forman parte de la memoria reciente de la fiesta, cada una con su propio carácter y con encierros que han quedado grabados en la historia sanferminera.

La fama de una ganadería no depende únicamente de su comportamiento en la plaza, sino también de lo que ocurre por la mañana. Hay encierros recordados por su velocidad, otros por su limpieza, algunos por su dureza y otros por la peligrosidad de toros sueltos o rezagados.

Para 2026 están previstas ganaderías habituales del ciclo pamplonés como Fuente

Ymbro, Cebada Gago, Álvaro Núñez, Victoriano del Río, Jandilla, José Escolar, La Palmosilla y Miura, aunque el orden definitivo de lidia será el que marque la programación taurina oficial.

### Pastores, dobladores y seguridad

Aunque la imagen más conocida es la de los corredores vestidos de blanco y rojo, el encierro cuenta con figuras fundamentales para su desarrollo. Los pastores acompañan la manada y ayudan a evitar que los toros se queden rezagados o se desvíen. Su papel resulta esencial para mantener el orden dentro de una carrera imprevisible.

También intervienen los dobladores en la plaza de toros, profesionales encargados de conducir con capotes a los animales hacia los corrales cuando termina el recorrido. Su trabajo es especialmente importante cuando algún toro entra desorientado o separado del grupo.

Con el paso de los años, las medidas de seguridad se han reforzado notablemente. Vallados, controles de acceso, servicios sanitarios, normas para corredores y dispositivos de emergencia forman parte de una organización compleja que busca reducir riesgos sin alterar la esencia de la tradición.

### El encierrillo, la cita silenciosa

Además del encierro matinal, existe otro traslado mu-



cho menos multitudinario y conocido como el encierrillo. Se celebra por la noche y consiste en llevar los toros desde los corrales del Gas hasta Santo Domingo, donde pasarán la noche antes de correr al día siguiente.

A diferencia del encierro, el encierrillo se vive en silencio y con un ambiente mucho más recogido. Es una tradición discreta, casi íntima, que recuerda el origen ganadero y funcional de esta costumbre.

### Una tradición de riesgo y respeto

El encierro de Pamplona no puede entenderse sin asumir el riesgo que implica. Desde que existen registros oficiales se han producido fallecimientos y numerosas heridas graves, lo que recuerda que no se trata de un simple espectáculo, sino de una carrera real con animales bravos.

Por eso, la participación exige responsabilidad, conocimiento del recorrido y respeto absoluto a las normas. La emoción del encierro nace precisamente de esa combinación entre tradición, peligro y control.

### El símbolo más universal de San Fermín

Más allá de su duración, el encierro concentra buena parte de la identidad de los Sanfermines. En apenas unos minutos se unen siglos de historia, devoción popular, cultura taurina y una tensión que ha fascinado a generaciones enteras.

Lo que empezó como un traslado de ganado se ha convertido en una de las imágenes más poderosas de Pamplona. Una carrera breve, intensa y única que cada julio vuelve a situar a la ciudad en el centro de todas las miradas.



+300m2

San Agustín del Guadalix

- HORTICULTURA TÉCNICA
- CBD
- CULTIVO INDOOR

- SUSTRATOS
- HIDROPONIA
- CULTIVO OUTDOOR

- SEMILLAS
- PARAFERNALIA

Tetuan

C/ Cancheras Nave 2-05  
Polígono Sur de la nacional 1 - salida 30

919 116 137  
671 559 048

SAN AGUSTÍN DEL GUADALIX GROW GROWBARATOSANAGUSTINDEGUADALIX

C/ Infanta Mercedes 75  
Madrid

915 701 833  
635 435 665

GROW TETUAN TETUAN GROWBARATOTETUAN



## PAMPLONA MÁS ALLÁ DE LOS ENCIERROS: LUGARES IMPRESCINDIBLES PARA DESCUBRIR DURANTE SAN FERMÍN

Miles de personas llegan cada año a Pamplona atraídas por la fuerza de los Sanfermines. Los encierros, el chupinazo y el ambiente festivo han convertido a la capital navarra en una referencia mundial, pero quienes aprovechan la visita para conocer la ciudad descubren mucho más que una gran fiesta. Pamplona es una ciudad histórica, elegante y acogedora, con monumentos, jardines, murallas y rincones llenos de personalidad que merecen una visita pausada. Si vas a disfrutar de San Fermín, reservar algunas horas para explorar la ciudad puede convertir tu viaje en una experiencia mucho más completa.

### La Plaza del Ayuntamiento, el corazón de la fiesta

Pocos lugares representan mejor a Pamplona que la Plaza Consistorial. Durante el chupinazo, este espacio se convierte en el epicentro de una de las celebraciones más multitudinarias del mundo, pero durante el resto del año conserva un ambiente mucho más tranquilo.

La fachada barroca del Ayuntamiento es una de las imágenes más reconocibles de la ciudad y constituye una parada obligatoria para cualquier visitante. Sentarse en una terraza cercana y contemplar el ir y venir de vecinos y turistas es una magnífica forma de comenzar la visita.

### Seguir el recorrido del encierro

Caminar por las calles del encierro permite comprender mejor una de las tradiciones más famosas de España. El recorrido atraviesa buena parte del casco histórico y conduce

al visitante por escenarios que cada mañana protagonizan imágenes conocidas en todo el mundo.

La cuesta de Santo Domingo, la Plaza del Ayuntamiento, la calle Mercaderes, la célebre Estafeta o la Plaza de Toros forman parte de un itinerario cargado de simbolismo. Durante el paseo también es posible descubrir la hornacina de San Fermín, donde los corredores entonan sus cánticos antes de cada carrera.

A pocos metros de la plaza de toros se encuentra además el Monumento al Encierro, una espectacular escultura de bronce que recrea la tensión y el movimiento de una carrera ante los astados.

### La capilla de San Fermín

Quien quiera conocer el origen espiritual de la fiesta debe acercarse a la iglesia de San Lorenzo. En su interior se conserva la capilla que alberga la imagen de San Fermín, copatrón de Navarra y figura central de las celebraciones.

Es uno de los lugares más visitados durante las fiestas y permite descubrir una faceta mucho más íntima y religiosa de unos festejos conocidos principalmente por su carácter popular.

### La Plaza del Castillo, el gran salón de Pamplona

La Plaza del Castillo es probablemente el lugar donde mejor se percibe la vida cotidiana de la ciudad. Rodeada de edificios históricos, terrazas y cafés, funciona como un auténtico punto de encuentro para pamploneses y visitantes.



LA MADREÑA CASTELLANA  
Paseo de la Castellana, 78  
Teléfono: 914 268 850

LA MADREÑA BRONCE  
Calle Bronce, 4  
Teléfono: 916 495 468

LA MADREÑA SANTA LUCRECIA  
Calle Santa Lucrecia, 10  
Teléfono: 914 605 375

Aquí se encuentra el histórico Café Iruña, uno de los establecimientos más emblemáticos de la ciudad y vinculado a la figura de Ernest Hemingway. Pasear por esta plaza o disfrutar de un aperitivo en alguna de sus terrazas permite captar el ambiente más auténtico de Pamplona.

### La Catedral y el patrimonio histórico

La Catedral de Santa María la Real constituye uno de los grandes tesoros monumentales de Navarra. Su impresionante claustro gótico está considerado entre los mejores de Europa y ofrece una experiencia única para los amantes del arte y la historia.

Muy cerca aparecen también las iglesias medievales de San Saturnino y San Nicolás, testigos de siglos de historia urbana. Completa la oferta cultural el Museo de Navarra, donde se conservan piezas fundamentales para entender el pasado de la comunidad.

### Un paseo por las murallas

Pamplona presume de poseer uno de los sistemas defensivos mejor conservados de Europa. Sus murallas, baluartes y fortificaciones forman un conjunto monumental que permite contemplar la ciudad desde una perspectiva diferente. Recorrer el paseo de ronda es una de las mejores formas de conocer la evolución histórica de Pamplona. Desde distintos puntos aparecen magníficas panorámicas del casco antiguo, los parques y los alrededores de la ciudad.

Entre todos los rincones destaca especialmente el Rincón del Caballo Blanco, uno de los lugares con más encanto de la capital navarra. Sus vistas, su ambiente tranquilo y su ubicación junto a las murallas lo convierten en una parada imprescindible.

### Los jardines de La Taconera y la Ciudadela

Cuando el bullicio de San Fermín da una tregua, los espacios verdes de Pamplona ofrecen el refugio perfecto.

Los jardines de La Taconera, los más antiguos de la ciudad, combinan elegancia paisajística, grandes árboles y zonas tranquilas para pasear. Muy cerca se encuentra la Ciudadela, una impresionante fortificación renacentista convertida hoy en uno de los grandes pulmones verdes de la capital.

Durante todo el año alberga exposiciones, actividades culturales y amplios espacios para caminar o descansar.

### El Parque Yamaguchi y el Planetario

Pamplona también sorprende con lugares menos conocidos. El Parque Yamaguchi, inspirado en los jardines japoneses, ofrece un ambiente completamente diferente al resto de la ciudad. Su lago, sus senderos y su diseño oriental invitan al paseo y al descanso. Junto a él



FUENTE: LARAZON.ES

se encuentra el Planetario de Pamplona, uno de los más destacados de España, una propuesta ideal para quienes visitan la ciudad en familia.

### Saborear Navarra a través de su gastronomía

Conocer Pamplona también significa sentarse a la mesa. Durante San Fermín, la oferta gastronómica alcanza uno de sus momentos de mayor esplendor.

Recorrer las barras de pinchos del casco antiguo es una experiencia casi obligatoria. A ello se suman platos tradicionales como las pochas, el cordero al chilindrón, el bacalao al ajoarriero, la chistorra o los espárragos navarros.

Los vinos con Denominación de Origen Navarra y el tradicional pacharán completan una propuesta culinaria que forma parte inseparable de la identidad local.

### Una ciudad para descubrir con calma

Aunque San Fermín concentra la atención mundial durante unos días de julio, Pamplona es mucho más que sus fiestas. Su patrimonio histórico, sus murallas, sus parques, su gastronomía y la hospitalidad de sus habitantes convierten cada visita en una experiencia enriquecedora.

Quienes llegan atraídos por los encierros suelen marcharse recordando también sus plazas, sus calles llenas de historia y el carácter acogedor de una ciudad que ha sabido conservar su esencia a lo largo de los siglos. Porque detrás del blanco y rojo de San Fermín se encuentra una de las ciudades más interesantes del norte de España.



TALLERES POLVORANCA, S.A.

TALLER CITROEN EN LEGANÉS

Reparación, mantenimiento, revisión, cambio de aceite, sistema de frenado, accesorios...

Red Oficial Citroën



## SAN FERMÍN: LA HISTORIA QUE DIO ORIGEN A UNA DE LAS FIESTAS MÁS FAMOSAS DEL MUNDO

Cada año, cuando el reloj del Ayuntamiento de Pamplona marca las doce del mediodía del 6 de julio y el chupinazo anuncia el inicio de las fiestas, miles de personas se sumergen en una celebración que ha traspasado fronteras y se ha convertido en uno de los eventos más conocidos del planeta. Sin embargo, detrás de los encierros, la música y el ambiente festivo existe una larga historia que hunde sus raíces en la Edad Media y que explica cómo nacieron los Sanfermines.

La historia de esta celebración es el resultado de la unión de tradiciones religiosas, ferias comerciales y festejos populares que, con el paso de los siglos, terminaron dando forma a una de las grandes señas de identidad de Navarra.

### Un santo convertido en símbolo

El origen religioso de la fiesta se encuentra en la figura de San Fermín, considerado copatrón de Navarra junto a San Francisco Javier. Según la tradición, Fermín fue el primer obispo de Pamplona y sufrió martirio durante la expansión del cristianismo en los primeros siglos de nuestra era. Desde la Edad Media existía una importante devoción hacia el santo y su festividad se celebraba originalmente el 10 de octubre. Durante siglos, los actos religiosos en su honor constituyeron una de las principales manifestaciones populares de la ciudad.

Sin embargo, aquellos festejos religiosos todavía estaban lejos de parecerse a los actuales Sanfermines.

### Ferias, mercados y toros

Paralelamente a la celebración religiosa, Pamplona acogía importantes ferias comerciales que reunían a mercaderes, ganaderos y visitantes procedentes de numerosos puntos del norte peninsular.

Estas ferias, documentadas desde el siglo XIV, suponían una oportunidad para intercambiar mercancías, realizar negocios y disfrutar de jornadas festivas. Como ocurría en muchas localidades de la época, las corridas de toros comenzaron a formar parte de estas celebraciones.

Los animales eran conducidos desde los corrales hasta los lugares donde se celebraban los festejos taurinos, dando origen a una práctica que con el tiempo evolucionaría hasta convertirse en los actuales encierros.

La presencia del toro fue adquiriendo cada vez mayor protagonismo y terminó integrándose plenamente en la identidad de las fiestas.

### El cambio que transformó la celebración

Uno de los momentos decisivos en la historia de los Sanfermines llegó a finales del siglo XVI.

Las autoridades de Pamplona consideraban que las celebraciones de octubre se desarrollaban en una época poco



favorable por las condiciones meteorológicas. Por este motivo solicitaron trasladar la festividad de San Fermín al verano, coincidiendo con las ferias y los festejos taurinos que ya tenían lugar en esas fechas.

La propuesta fue aceptada y en 1591 comenzó a celebrarse oficialmente la festividad el 7 de julio.

A partir de ese momento, los actos religiosos dedicados al santo se fusionaron con las ferias comerciales y las corridas de toros, creando una celebración mucho más amplia y participativa que fue creciendo con el paso del tiempo.

### Los primeros Sanfermines

Las primeras fiestas celebradas en las nuevas fechas incluían pregones, representaciones teatrales, procesiones, danzas populares, torneos y festejos taurinos.

La combinación de actividades religiosas y populares generó una fórmula que tuvo una extraordinaria aceptación entre la población. Durante los siglos siguientes la fiesta fue consolidándose y adaptándose a cada época, aunque manteniendo siempre sus elementos esenciales.

Pamplona se transformaba durante unos días en un gran escenario festivo donde convivían tradición, devoción y entretenimiento.

### El nacimiento de los encierros modernos

Aunque la conducción de toros por las calles existía desde mucho tiempo atrás, los encierros comenzaron a adquirir la forma que conocemos actualmente a partir de los siglos XVIII y XIX.

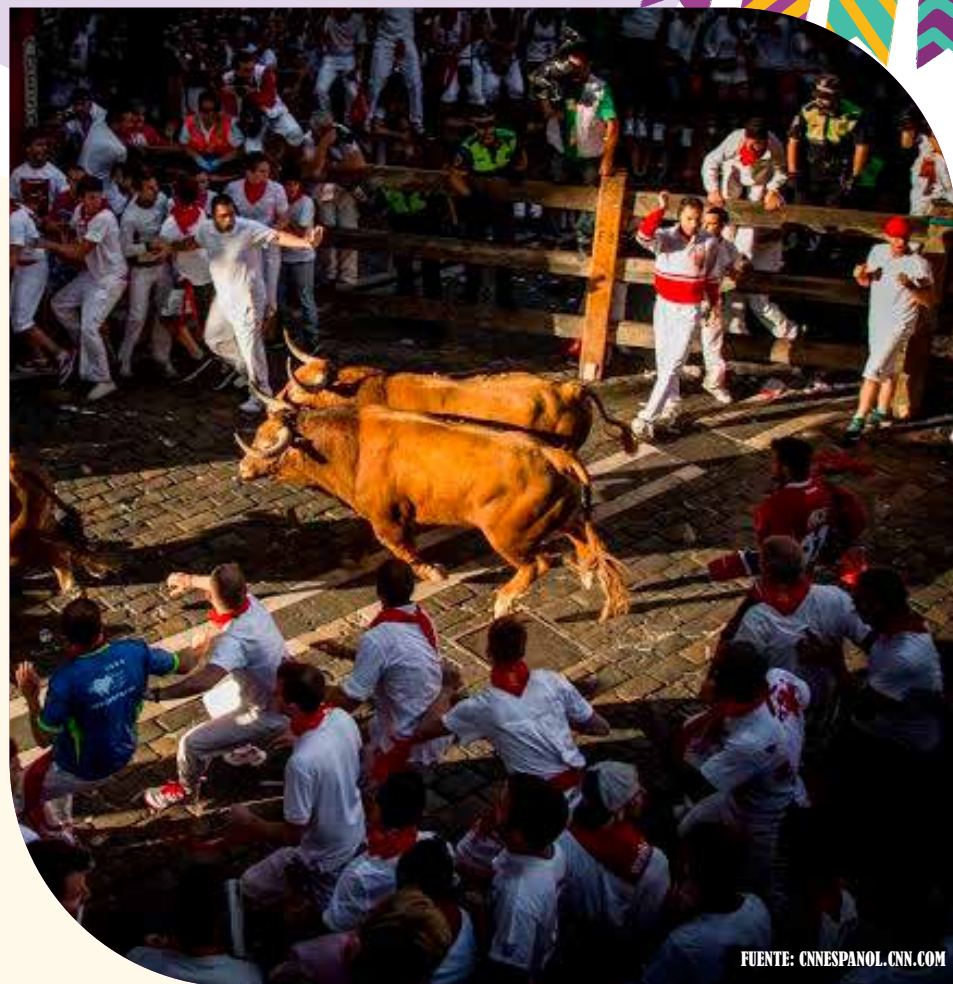
Lo que inicialmente era una necesidad práctica para trasladar los animales acabó convirtiéndose en un desafío voluntario para muchos jóvenes que empezaron a correr delante de los toros.

Con el paso de los años, esta costumbre fue ganando popularidad hasta transformarse en el acto más emblemático de las fiestas. Actualmente, cada mañana entre el 7 y el 14 de julio, miles de personas presencian una carrera que apenas dura unos minutos, pero que concentra toda la emoción y el simbolismo de los Sanfermines.

### De fiesta local a fenómeno mundial

Durante siglos los Sanfermines fueron una celebración principalmente navarra. Sin embargo, su salto definitivo a la fama internacional llegó durante el siglo XX.

El escritor estadounidense Ernest Hemingway quedó fascinado por el ambiente de Pamplona y reflejó la experiencia en su novela "Fiesta", publicada en 1926. La obra despertó la curiosidad de lectores de todo el mundo y convirtió a los Sanfermines en un destino deseado para viajeros y aventureros.



FUENTE: CNNESPAÑOL.CNN.COM

A partir de entonces, la proyección internacional de la fiesta no dejó de crecer. La literatura, el cine, la televisión y posteriormente las redes sociales contribuyeron a difundir la imagen de Pamplona como uno de los grandes epicentros festivos del mundo.

### Mucho más que los encierros

Aunque los toros son el elemento más conocido, los Sanfermines son una celebración mucho más amplia. La procesión de San Fermín, las comparsas de gigantes y cabezudos, las bandas de música, las peñas, las actuaciones culturales y las tradiciones populares forman parte de una fiesta que mantiene un fuerte vínculo con sus raíces históricas.

Durante nueve días, Pamplona vive una transformación completa en la que conviven vecinos y visitantes bajo un mismo espíritu festivo.

Más de cuatro siglos después de aquella decisión que trasladó la festividad al mes de julio, los Sanfermines continúan siendo una celebración única. Una fiesta que nació de la unión entre religión, comercio y tradición popular y que hoy representa uno de los mayores símbolos culturales de Navarra y de toda España.



Los carburantes y combustibles más valorados del mercado:  
para agricultura, calefacción y automoción



Salamanca 923 13 10 15  
Zamora 980 56 91 19  
Valladolid 983 83 72 95

Conoce todos nuestros servicios en:  
[www.codisoil.com](http://www.codisoil.com)

## SAN FERMÍN SIN PERDERSE NADA: GUÍA PARA VIVIR LA FIESTA MÁS INTENSA DE PAMPLONA

Los Sanfermines son una de esas fiestas que conviene vivir con los ojos bien abiertos. Del 6 al 14 de julio, Pamplona deja de ser una ciudad tranquila para convertirse en un escenario de celebración permanente, donde conviven tradición, música, emoción, gastronomía y miles de visitantes llegados de todo el mundo. Pero para disfrutar de verdad de San Fermín no basta con dejarse llevar por el ambiente: también ayuda conocer sus momentos clave, sus ritmos y algunas recomendaciones básicas.

La fiesta comienza oficialmente el 6 de julio a las doce del mediodía con el chupinazo, el lanzamiento del cohete desde el balcón del Ayuntamiento. Es el instante en el que Pamplona cambia de pulso. La Plaza Consistorial se llena de pañuelos rojos, cánticos y emoción contenida antes de que estalle la alegría colectiva. Desde ese momento, la ciudad entra en nueve días de celebración casi ininterrumpida.

Uno de los actos más conocidos son los encierros, que se celebran cada mañana, del 7 al 14 de julio, a las ocho en punto. Durante apenas unos minutos, los toros recorren las calles del casco antiguo hasta la plaza de toros, en una carrera tan breve como intensa. Para muchos visitantes, ver el encierro desde el vallado, desde un balcón o a través de las pantallas instaladas en la ciudad ya es una experiencia suficiente. Correrlo exige preparación, conocimiento del recorrido, responsabilidad y respeto absoluto a las normas.

Pero San Fermín es mucho más que los toros. El 7 de julio tiene lugar la procesión en honor al santo, uno de los actos más emotivos y solemnes de las fiestas. La imagen de San Fermín recorre las calles acompañada por autoridades, bandas, fieles y la comparsa de gigantes y cabezudos, una de las grandes señas de identidad de Pamplona. Para las familias, ver bailar a los gigantes al son de la música tradicional es uno de los planes imprescindibles.

La ciudad también se vive a pie de calle. Las peñas, las charangas y los pasacalles llenan plazas y rincones durante todo el día, creando un ambiente popular que es parte esencial de la fiesta. Conviene dejar tiempo para pasear sin prisa por el Casco Viejo, recorrer sus calles más emblemáticas y disfrutar de esa mezcla de visitantes, vecinos y cuadrillas que convierte Pamplona en un punto de encuentro internacional.

La gastronomía es otro de los grandes atractivos de los Sanfermines. Durante estos días, comer también forma

parte de la celebración. Los pinchos, los fritos, la chistorra, las pochas, el estofado de toro o los vinos navarros ayudan a entender la fiesta desde la mesa. Sentarse a compartir una comida o recorrer las barras del centro permite descubrir una parte más tranquila y sabrosa de unos días marcados por la intensidad.

Por la noche, el protagonismo se traslada en buena medida a los fuegos artificiales. La Vuelta del Castillo acoge cada jornada un espectáculo pirotécnico que reúne a familias, cuadrillas y visitantes. Es uno de los momentos más esperados para quienes buscan una forma más pausada de cerrar el día antes de que la música continúe en otros puntos de la ciudad.

Para disfrutar al máximo de San Fermín también es importante organizarse. La ciudad recibe a miles de personas, por lo que conviene planificar alojamiento, desplazamientos y horarios con antelación. El atuendo blanco con pañuelo y faja roja forma parte de la imagen más reconocible de la fiesta, pero también es recomendable llevar calzado cómodo, protegerse del sol durante el día y respetar siempre los espacios públicos y las indicaciones de seguridad.

En los últimos años, Pamplona ha reforzado además su apuesta por unas fiestas más limpias, seguras y respetuosas. Las campañas contra las agresiones sexistas, el uso de vasos reutilizables, el refuerzo de limpieza y la presencia de dispositivos de atención ciudadana buscan que la celebración pueda disfrutarse en un ambiente de convivencia.

El cierre llega la medianoche del 14 de julio con el tradicional "Pobre de mí". Miles de personas se reúnen de nuevo frente al Ayuntamiento, esta vez con velas encendidas y una emoción muy distinta a la del chupinazo. La fiesta se despide hasta el año siguiente, dejando esa mezcla de cansancio, nostalgia y orgullo que solo entienden quienes han vivido San Fermín desde dentro.

Disfrutar de los Sanfermines es dejarse llevar por una ciudad que celebra su historia con intensidad, pero también saber elegir cada momento. Hay emoción en los encierros, belleza en la procesión, alegría en las calles, sabor en la gastronomía y sentimiento en la despedida. Por eso San Fermín sigue siendo mucho más que una fiesta: es una experiencia colectiva que Pamplona comparte cada año con el mundo.

# ESPECIAL HOSTELERÍA Y COMERCIO

Equipa a tu equipo con polos, camisetas, delantales  
y chaquetillas personalizadas ¡a precios  
a precios imbatibles!



¡Diferénciate con polos, camisetas, chaquetillas  
y delantales personalizados

**Pablo García**

✉ [exclusivas.jloficial@gmail.com](mailto:exclusivas.jloficial@gmail.com)

☎ **684 656 696**

# ¡OFERTA EXCLUSIVA!

PARA COMISIONES DE FIESTAS  
Y GRANDES EVENTOS



## INFORMACIÓN Y PEDIDOS

- ✓ Revista impresa A4 • Todo color • 24 páginas
- ✓ Camiseta algodón 100% o técnica
- ✓ Pañuelo poliéster 100x70cm

## PEDIDO MÍNIMO: 100 UNIDADES

- ✓ Todos los colores, todas las tallas
- ✓ Consultar otras cantidades



**698 140 808**

[www.jlexclusivas.es](http://www.jlexclusivas.es)